

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES TENUE LE QUINZIÈME JOUR DU MOIS DE JUIN DEUX MILLE VINGT-SIX SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR MICHEL THORN, PRÉSIDENT. LA SÉANCE DÉBUTE À DIX-NEUF HEURES, EN VISIOCONFÉRENCE.**

**Sont présents formant quorum :**

Michel Thorn, président, représentant de Saint-Joseph-du-Lac  
Chantal Chartrand, vice-présidente, représentante de Pointe-Calumet  
Marc-André Sauvageau, représentant de Deux-Montagnes  
Marc-André Daoust, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac

**Est également présent :**

Stéphane Giguère, secrétaire-trésorier pour la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes

● **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**Résolution RT 051-06-2026**

**1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 15 JUIN 2026**

**Il est proposé par madame Chantal Chartrand**

**Et unanimement résolu** d'adopter l'ordre du jour de la séance du 15 juin 2026 du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes.

● **PROCÈS-VERBAL**

**Résolution RT 052-06-2026**

**2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 19 MAI 2026**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Sauvageau**

**Et unanimement résolu** que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes adoptent le procès-verbal de la séance ordinaire du 19 mai 2026. Les membres du conseil confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

**Résolution RT 053-06-2026**

**2.2 DÉPÔT DU PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ TECHNIQUE DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust**

**Et unanimement résolu** que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du procès-verbal de la rencontre du comité technique, constitué des représentants d'Aquatech et des représentants techniques des villes et des municipalités membres de la Régie, suivant:

- Rencontre du 9 juin 2026

Les membres du conseil d'administration confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

## ● ADMINISTRATION

### Résolution RT 054-06-2026

#### 3.1 DÉPÔT DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS D'AVRIL 2026

**Il est proposé par madame Chantal Chartrand**

**Et unanimement résolu** d'autoriser le paiement des comptes présentés sur la liste établie au 15-06-2026 au montant de **92 143,09 \$**.

La liste des comptes à payer est jointe au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

### Résolution RT 055-06-2026

#### 3.2 ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO RT01-2026 RELATIF À LA GESTION CONTRACTUELLE DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES

**Il est proposé par monsieur Marc-André Sauvageau**

**Et unanimement résolu** le règlement numéro RT01-2026 relatif à la gestion contractuelle de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes.

## ● EXPLOITATION

### Résolution RT 056-06-2026

#### 4.1 DÉPÔT DES RAPPORTS MENSUEL D'EXPLOITATION DES ÉTANGS AÉRÉS PAR LA FIRME AQUATECH SOCIÉTÉ DE GESTION DE L'EAU INC.

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes, par sa résolution RT 087-11-2024, a octroyé un contrat d'exploitation des étangs aérés à Aquatech, Société de gestion de l'eau Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** les représentants de la firme doivent déposer à la Régie un rapport d'activités mensuel conformément aux clauses du contrat;

Suivant la présentation par appel conférence de monsieur Philippe Cordey;

**En conséquence,**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust**

**Et unanimement résolu** que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte des rapports mensuel du mois d'avril et de mai 2026.

Les rapports sont joints au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

### Résolution RT 057-06-2026

#### 4.2 DÉPÔT DU RAPPORT DE COMPILATION DES DÉBITS DE L'USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES POUR LE MOIS DE MAI 2026

**Il est proposé par madame Chantal Chartrand**

**Et unanimement résolu** que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du rapport de compilation des débits de l'usine de traitement des eaux usées de la station d'épuration et la répartition entre les municipalités membres pour le mois de mai 2026.

### Débits du mois de mai 2026

	Deux-Montagnes	Ste-Marthe-sur-le-Lac	St-Joseph-du-Lac	Pointe-Calumet	Débitmètre
Vol. total	542 972	191 593	72 391	8 253	815 209
Répartition	66,61%	23,50%	8,88%	1,01%	108%
Moy/jr	17 515	6 180	2 335	266	26 297

- **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent s'exprimer a été tenue conformément à la Loi.

- **DÉPÔT DES CORRESPONDANCES**

- **POINTS À DISCUTER**

- **LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Résolution RT 058-06-2026**

**8.1 LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 15 JUIN 2026**

L'ordre du jour étant épuisé,

**Il est proposé par monsieur Marc-André Sauvageau**

**Et unanimement résolu** que la séance ordinaire du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes soit levée. Il est h.

---

**Monsieur Michel Thorn**  
Président

---

**Monsieur Stéphane Giguère**  
Secrétaire-trésorier